Tenorio feminista

PARODIA LÍRICA MUJERIEGA EN UN
ACTO, DIVIDIDO EN TRES CUADROS,
ORIGINAL HASTA CIERTO PUNTO.

MÚSICA DEL MAESTRO

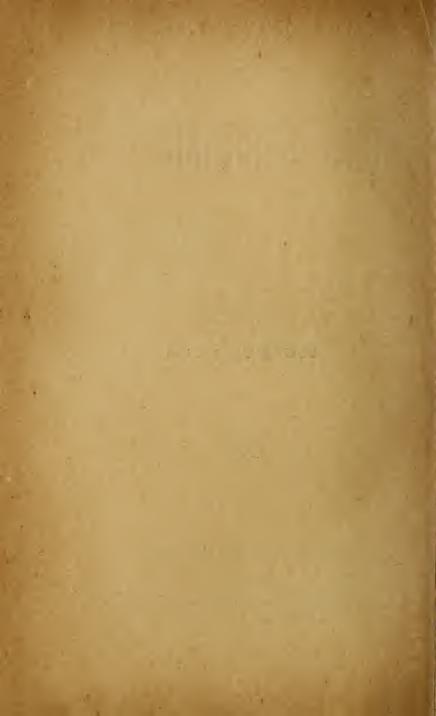
VICENTE LLEÓ

300

Copyrigth, by Paso, Servet, Valdivia, 1907

MADRID SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES **Núñez de Balboa, 12**

1907



TENORIO FEMINISTA

Esta obra es propiedad de sus autores, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en los países con los cuales se hayan celebrado, ó se celebren en adelante, tratados internacionales de propiedad literaria.

Los autores se reservan el derecho de traducción. Los comisionados y representantes de la Sociedad de Autores Españoles son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

Droits de représentation, de traduction et de reproduction réservés pour tous les pays, y compris la Suède, la Norvège et la Hollande.

TENORIO FEMINISTA

PARODIA LÍRICA MUJERIEGA

en un acto, dividido en tres cuadros

ORIGINAL HASTA CIERTO PUNTO

POR

PASO, SERVET y VALDIVIA

música del maestro

VICENTE LLEÓ



MADRID

R. VELASCO, IMP., MARQUÉS DE SANTA ANA, 11 DUP.º Teléfono número 551

1907

Estrenada la noche del 31 de Octubre de 1907 en el teatro Eslava de Madrid, en el Nuevo de Barcelona, en Ruzafa de Valencia, en el Duque de Sevilla, en el Cómico de Cádiz y en el Circo de Cartagena.

REPARTO EN MADRID

PERSONAJES ACTORES

JUANA TENORIO	Julia Fons.
LUISA MEGÍA	Antonia S. Jiménez.
LA SEÑÁ GALA	Emilia Train.
LA VIUDA	Concepción Fernández.
EL RELOJ	María Aguilas.
MÁSCARA 1.a	Pilar Sigler.
IDEM 2.a	Carmen Revilla.
IDEM 3.a	Laura Blasco.
BRÍGIDO	Miguel Miró.
GINÉS	Vicente S. del Valle.
MAITRE D'HOTEL	José Mariner.
NOVICIO 1.º	José Tovares.
IDEM 2.0	Rafael Contreras.

REPARTO EN BARCELONA

PERSONAJES

BRÍGIDO.....

GINÉS....

MAITRE D'HOTEL....

NOVICIO 1.º....

IDEM 2.0.....

JUANA TENORIO..... SRA. MORELLI. LUISA MEGÍA..... SRTA. TORREGROSA. LA SEÑÁ GALA..... SEA. MARCH. LA VIUDA.... HERNANDEZ. EL RELOJ.... SRTA. MARCO. MÁSCARA 1.a.... BAGÜES. IDEM 2.a.... GÓMEZ. IDEM 3.a. COVARRUBIAS.

SR.

ACTORES

CASTILLO.

MAURI.

ASENCIO.

CASTELLS.

ALBALADEJO.

REPARTO EN VALENCIA

PERSONAJES

ACTORES

JUANA TENORIO	Pilar Martí.
LUISA MEGÍA	Eulalia Žabala.
LA SEÑÁ GALA	Carmen Megía.
LA VIUDA	Teresa Bellido.
EL RELOJ	Teresa Idel.
MÁSCARA 1.a	Amparo Martí.
IDEM 2.a	Ișolina Viñé.
IDEM 3.a	Magdalena Pino.
BRÍGIDO	Patricio León.
GINÉS	Pedro García.
MAITRE D'HOTEL	Joaquín Posac.
NOVICIO 1.º	Vicente Valcárcel.
IDEM 2.0	José Reverter.

REPARTO EN SEVILLA

ACTORES

Santiago León.

PERSONAJES

IDEM 2.0.....

JUANA TENORIO..... Amparo Guillén. LUISA MEGÍA..... Manuela Rosales. LA SEÑÁ GALA..... Juana Benítez (C.) LA VIUDA.... Isabel Roldán. EL RELOJ..... Adela Martino. MÁSCARA 1.a..... Paquita Serrano. IDEM 2.a.... Teresa Pérez. IDEM 3.a.... BRÍGIDO..... Eugenio Casals. GINÉS..... Antonio González. MAITRE D'HOTEL..... Enrique Garro. NOVICIO 1.º..... Arturo Visconti.

REPARTO EN CADIZ

PERSONAJES

ACTORES

JUANA TENORIO	SEA.	JULIA MESA.
LUISA MEGÍA		Liñán (C.)
LA SEÑÁ GALA		López.
LA VIUDA		Pinós.
EL RELOJ		Liñán (A.)
MÁSCARA 1.a	SRTA.	ALVAREZ.
IDEM 2.a		MINGOT.
IDEM 3.a		Ruiz.
BRÍGIDO	SR.	Mesejo (E.)
GINÉS		SOUCASSE (F.)
MAITRE D'HOTEL		GARBO.
NOVICIO 1.0		CASALS.
IDEM 2.0		González.

REPARTO EN CARTAGENA

PERSONAJES

ACTORES

JUANA TENORIO	SRTA.	RAMOS.
LUISA MEGÍA		Rodriguez.
LA SEÑÁ GALA		ENTRENA.
LA VIUDA	SRA.	VILLANUEVA.
EL RELOJ	SRTA.	MANZANO.
MÁSCARA 1ª	44	ALBA.
IDEM 2.a		ARJONA.
IDEM 3.a		MARTÍNEZ.
BRÍGIDO	SR.	PALACIOS.
GINES		BALLESTER.
MAITRE D'HOTEL		RECOBER.
NOVICIO 1.0		CRUZ.
IDEM 2.0		CHAMIZO.



ACTO UNICO

CUADRO PRIMERO

La escena representa un salón restaurant. Veladores, sillas, etc., cuanto el servicio de la obra requiere

ESCENA PRIMERA

El MAITRE DE HOTEL y CORO GENERAL DE MÁSCARAS

Música

Coro

MAI.

¡Qué gusto! ¡Qué dicha! Llegó el Carnaval, y al fin sus placeres podemos gozar. Pues hay Evas y hay Adanes,

la serpiente tentará,

y en cubriéndose la cara se descubre... la verdad. Buena noche se presenta:

gran negocio puedo hacer, que abre el baile el apetito

y yo soy Maitre d'Hotel.

Coro ¡Ay, qué alegría pasa por mí! ¡Cómo nos vamos

a divertir!

En tan lcco rebullicio y en tan grata confusión se trastorna la cabeza y se alegra el corazón, y después del bailoteo lay, qué gusto da cenar, y qué pena da marcharse, y qué rabia da pagar! Nuestra tarifa no es elevada, es exquisito nuestro menú, y los que beben de nuestro vino á Dios y al diablo llaman de tú. Menú excelente podrás servirnos y tus licores buenos serán; pero, jay, amigo! que en todas partes Tarifa y Ceuta muy cerca están. Mas en ello no pensemos, y agarrados disfiutemos los delicias del amor. A bailar hasta la aurora, pues aqui no marca hora

(Bailan un vals.)

MAI.

Coro

MAI.

ELLOS Parece usté una hurí.
ELLAS Acaso lo seré.
ELLOS ¡Que si! ¡Que si!
ELLAS Mas tengo para mí
que va á meter el pie.

¡Ay! ¡Ay!

el señor Gobernador.

ELLOS ¿Qué ha pasado? ¿Que ha pasado? ELLAS ¿No ve usté que me ha pisado? ELLOS No lo ví... pero, perdón. Por descuido sólo ha sido.

¿Quién no tiene algún descuido? ¿Quién no pega un resbalón?

Coro ¡Ay, cuántas delicias tiene el Carnaval!

Mascaras nuevas... ¡paso dejad!

Coro Son los arlequines, por lo que se ve;

pero juzgo à cada una arlequina de cartel.

(Salen cuatro arlequines, señoras, y bailan.)
¡Comparsa original,
y baile tentador!
¡Alegre Carnaval!
¡Viva el placer y el amor!

(Al acabar el número, el Maitre de Hotel queda ordenando la colocación de las mesas.)

ESCENA II

BRÍGIDO, vestido de demandadero, sale por el foro.

Hablado

Brig.

Ay, en buena me he metido por servir á esa mujer!... Mas qué remedio quedaba? Si ordena mal, paga bien. Cierto día vino al claustro à eso del anochecer. Preguntó por mí. – Ecce-Homo, le dije. ¿Que quiere usted? --«Toma dos duros.»—¡Dos duros!... No importa que me los den--«Y respondeme.»—Respondo, aunque es feo responder. -«¿Hay aquí un novicio?»—Hay vicios... querrá decir su merced. Vicia viciorum que dijo no sé cuándo ni sé quién. —«Nada de latines. Busco á uno que llaman Ginés.» —Le conozco.—«¿Guapo?»—En eso yo no tengo parecer. -«Es muje: iego? - ¡Necuaquam! Aquí dentro, ¿para qué? -«Pues yo decidi...—¿Querrías, si yo te diese un papel, ponerlo en su mano?...»-Puede que se lo diera, si usted... -«Por dinero no vaciles...»

—No vacilo.—«Entonces, vé el martes de Carnaval al baile del *Rosicler*, y allí te daré la carta y los dos duros.»—¡Iré!— Y aquí vengo por la epístola, y secolorum ¡y amén!

ESCENA III

BRÍGIDO y DOÑA JUANA TENORIO vestida de diablo rojo, que entra por el lateral izquierda con una carta en la mano

JUA. «¡Cuál gritan esos malditos!... ¡Pero mal rayo les parta, si en entregando la carta no pagan caros sus gritos!» (Reparando en él.) Pero allí, Brigido está. Brigido!... (Llamandole.) BRÍG. ¡Voz de mujer!... (Volviéndose.) ¡Vade retro, Lucifer! ¿Lucifer, dices?... Quizá. JUA. Brig. A juzgar por las señales... JUA. Soy un diablo juguetón, que viene con la misión de tentar à los mortales. BRIG. Vendrás con misión tan alta de los profundos infiernos; pero aunque te sobran cuernos. el apéndice te falta. No me falta nada. JUA. BRÍG. :Puede! JUA. Sólo me falta el amor de un novicio seductor... y ya veremos si cede. BRIG. ¿Ceder un novicio?... JUA. Bríg. ¿De qué modo?... Ya veré. JUA. Bríg. Es un santo.

Bueno, ¿y qué?...

JUA.

Bríg. ¡Y qué bueno!

Jua. Para mí.

Al fin, no es un San Antonio y sé que mi amor le gana.

Bríc. ¿Luego es usted?... Jua. (Quitándose la careta.)

Doña Juana.
Pues sí que es usté el demonio.
¿Y piensas que este Luzbel
conseguirá su deseo?...

Brfg. Con mi ayuda, ya lo creo; usted cargará con él.

Jua. ¿Sí?...

Brfg.

Bríg.

JUA.

Pobre tórtolo, preso en una jaula escondida, ¿qué sabe él si hay otra vida ni otras cosas que gozar?... Si no bailó entre el bullicio de mundanos carnavales, aqué sabe los cakevales que aquí se pueden bailar? Está en esa edad temprana en que somos «primaveras» y aun virgen á las primeras tentaciones del amor, no sabe, sabiendo sólo que hay hábitos apresores, si hay otras faldas mejores que oculten algo mejor. « Aquí está el claustro»—dijéronle.— «y aquí el coro»—y como el loro, anduvo del claustro al coro, ó al revés, sin tropezar. Y sólo pensando siempre en cantar la letanía, no se alegró todavía con el «tango del lunar». ¿Y está guapo?...

Jua. Bríg. Jua. Bríg.

Como un ángel.

¿Y le has dicho?... Ya lo creo.

Figúrese usté el jaleo que he metido en su magín. Le hablé del amor, del mundo, de la corte y sus placeres, de lo que son las mujeres en principio, medio y fin. (Mirando con miedo á todos lados.) Bien. Toma esta pitillera

(Sacando una y guardando la carta.) donde la carta he guardado y llévasela. (Dándosela.)

Brig. Enterado.

JUA.

Jua. Pero has de entregarla entera.
Busca un instante propicio,
y cumple lo que encargué.

¿Fuma el novicio?

Bríc. No sé

si también tendrá ese vicio. Sí lo tendrá. Y vete, ahora que mis intenciones sabes.

Brig. Y aquí tiene usté las llaves que abren lo que usté no ignora.

(Entregándoselas.)

JUA. (A Brigido que se detiene un momento en el foro.)

¿Pero aguardas algo?...

Bríc. Sí. Como el hombre tiene apuro:

Como el hombre tiene apuros... Ya ve usté.

Jua. [Ya! Los dos duros.

(Dándoselos.)
Bríg. ¡Nada! ¡No sale de ahí!

(Vase por el foro después de cogerlos.)

ESCENA IV

DOÑA JUANA, el MAITRE DE HOTEL por el lateral derecha

Jua. Todo marcha bien. ¿Garsón?

(Llamando.)

Mai. ¿Qué vulé vú?...

(Saliendo.)

Jua. Tus licores

y tus manjares mejores en esa mesa dispón. (Señalando la del centro.) MAI. ¿La va?... Emposibl.

Jua. ¿Y por qué?

Mai. Porque se tabl es dispuesta para celebrar la apuesta

que vu ya sabe. Ya sé.

Jua. Mai. ¿Alors?...

JUA. ¿Pero ignoras tú, aunque tu ingenio es notorio que en nombre de la Tenorio aquí ordena Belcebú?

MAI. ¡Oh!... Bien puede ser su amigo

le diabl pli gran.

Jua. Y lo es.
¡Lo soy; obedece, pues,
y ojo con ella... y conmigo!
(Vase por el foro.)

ESCENA V

El MAITRE y después DOÑA GALA por el foro

BY THE STATE OF TH

MAI. ¡Bien! Ninguno pensaría si hablar en francés me oyera, que yo de Betanzus era y no de la Picardía. ¿Mas quién será el punto aquel y quién la que viene ahora? (Mirando al foro.)

(Saliendo.)

GALA

El maitre d'hotel?

MAI. Señora, yo soy el maitre d'hotel...

Gala Pues yo querria...
Mai.

dCenar?...

Hoy es un menú excelente.

(Dándole el menú.)

Suasi veritablemente,

y ¡pardón! Yo no sé hablar
castellano.

(Doña Gala rompe el menú nerviosamente.)
¡Adiós menú!

GALA Dígame usted al instante

si hay una mesa vacante

para mí...

Mai. Pues para vú hay de sobra. Sólamente

la del centro está alquilada. ¿Es quiza la preparada

GALA ¿Es quiza la preparada para la apuesta pendiente?

Mai. Vremant.

GALA (Colocándose junto á la mesa de la izquerda y aparte.)

¡Oh! pues desde aqui sabré la verdad entera, y si es Juana una cualquiera como dicen por ahí. ¡Hijo mío!... Soy tu madre y esa boda he de romper. ¡Te lo juro! No has de ser infeliz como tu padre. Juana no será tu esposa, y yo cumplo lo que digo. Bastante tienes conmigo.

MAI. (Que la ha estado observando, dice aparte.)
¡Ay, qué mujer tan nerviosa!

ESCENA VI

DICHOS y la VIUDA DE TENORIO por el foro

VIUDA ¿El maitre d'hotel?

Mai. Se muá.

¿En qué la puedo servir? ¿Es hoy cuando han de venir

las de la apuesta?...

Mai. Se sá.
Viuda Pues quisiera presenciarla.
Mai. (Aparte.)

Y con esta ya van dos.

(Alto.) Ne pa difícil la chos, y puedo proporcionarla todø cuanto quiera vú. (Señalando la mesa de la derecha.)

Bon plas y cena sabrosa.

VIUDA (Apartándose y yendo junto á la mesa.)

Quite alla!

MAI.

MAIT. (Aparte.) ¿También nerviosa?...

Pues no le alargo el menú.

VIUDA Será mi chica tan mala? Si son verdad sus deslices,

esta noche las narices
la pongo á la funerala.
Bueno es que busque alegrías
en el amor, ¿quién lo evita?
Yo en mis tiempos de mocita
me alegraba tos los días.
Pero si es que es pendenciera
y además conquistadora,

y ademas conquistadora, eso ya no es ser señora, eso es ser una cualquiera.

(Observando á la Viuda y á la de Ulloa.)
¡Qué guiños!...;Cosa más rara!...
y à la otra...;válgame Dios!...
Si parece que las dos
están á mal con su cara...

¿Y á qué habrán venido aquí?... Lo que puedo asegurar es que no ha sido á cenar, que es lo que me importa á mí.

(Vase por lateral derecha.)

ESCENA VII

DICHOS, EL RELOJ y LAS HORAS, (tiple y coro de señoras) vestidas fantásticamente

Música (1)

⁽¹⁾ Este número se cortó en Madrid desde la segunda representación.

ESCENA VIII

DICHOS, DOÑA JUANA TENORIO, DOÑA LUISA MEJÍA, la primera en su traje de diablo rojo, y la segunda en traje de diablo verde, ambas avanzan hacia la mesa del centro. El Reloj, Las Horas y otras Máscaras se repliegan formando diferentes grupos

Hablado

Más. 1.a	Mirad un diablo encarnado.
Más. 2.a	Y otro verde.
Más. 3.a	¡Qué colores!
Más. 1.a	Pues ellos son los mejores
1,110, 11	para este mundo endiablado.
JUA.	(A Luisa.)
00111	Esa silla está comprada,
	y basta que yo lo diga.
Luisa	Yo hice más. Para una amiga
	esotra tengo pagada.
	Y es una cosa comprar
	y pagar es otra cosa.
JUA.	Eso es llamarme tramposa.
Luisa	Según se quiera tomar.
JUA.	Que esta es mía haré notorio.
Luisa	Y yo también que esta es mía.
JUA.	(Descubriéndose.)
	Será usted Luisa Mejía?
Luisa	¿Será usté Juana Tenorio?
Más. 1.a	Juana!
	(Varias Máscaras se agrupan á su alrededor.)
Más. 2.a	¡Luisa! (Idem.)
JUA.	Caballeros!
0	¿Estábais aquí de fiesta?
Más. 1.a	Sabiamos vuestra apuesta,
4	y hemos acudido á veros.
Luisa	Mis hazañas amorosas
New York	son públicas.
JUA.	Igual digo.
0	Va el escándalo conmigo.
GALA	¡Vaya un par de escandalosas!

Luisa (A doña Gala.)

¿Tú, máscará, no deseas

escuchar?

GALA No; aquí estoy bien.
Jua. ¿Y tú? (A la Viuda de Tenorio.)

VIUD.

De aquí oigo también.

JUA.

No se descubren; son feas.

LUISA

Puesto que juntas nos yemos

Puesto que juntas nos vemos, lo que prueba que cumplimos, hay que contar lo que hicimos.

Jua. Fumemos antes.

Luisa Fumemos.

(Ambas se sientan, sacan cigarrillos, los encienden y fuman.)

Más. 1.ª ¿Pero fumais?

Luisa Hoy es gracia

en la más pulcra señora.

Jua. Como que fuman ahora
muchas de la aristocracia.

Luca apposta fué porque un dí

Luisa La apuesta fué porque un día dije que en España entera no hay ninguna que pudiera hacer lo que la Mejía.

Jua. Y siendo contradictorio a mi criterio el de usté, yo dije, digo y diré que aún hizo más la Tenorio.

Luisa No basta decirlo.

Jua. d'No?
Luisa Hay que probarlo.
Jua. Y lo pru

Jua. Y lo pruebo.
Luisa También à tanto me atrevo.

Jua. Pues cuente usté.

LUISA

Cuento yo.

«Inconstanté en la constancia»,
como en Campoamor leí,
¿dó iré—dije para mí—
que vaya mejor que à Francia?
y en Francia conmigo dí.
Menguados mis intereses
y en pos de amantes empresas,
pasé en París varios meses,
temida por las francesas
y amada por los franceses.

Como sólo he chapurrado el lenguaje de Volter, no entendí á un enamorado y supe que era casado... por boca de su mujer. Sentí desde aquel instante mi pecho compadecido, y en la inconstancia constante, le devolví su marido... pero me llevé su amante. Mas era el hombre tan soso y yo soy tan calavera, que atendiendo á su reposo, le dejé... no sin que hiciera las paces con el esposo. Pero la esposa, irritada porque ya no le quería y andaba enamoricada de un groom que era una monada, se puso como una arpía. Y una noche que nos vimos en un bar, tal nos dijimos superando á las grisetas, que al otro dia, salimos en un papel con viñetas. Puestas las dos frente à frente, rodaron rápidamente moños, sombreros y chales... cosa que es hoy muy frecuente en ciertos rums ideales. Yo en aquella confusión, y en tanto que mi colega sufría una convulsión, escapé de la refriega en su coche... y con su groom. Después do quiera que fuí à los hombres engañé, á las mujeres vendí, y en todas partes dejé algún recuerdo de mí. Tanto y más hice en un año, y nadie diga que no, porque ni temo ni engaño.

¡Y eso, aunque parezca extraño, aquí lo mantengo yo!
(Dando un golpe en la mesa:)
¡Brayo!

Más. 1.a Más. 2.a Más. 3.a

Más. 1.ª Jua. ¡Muy bien!

Adelante!

Ahora tú. (A doña Juana.) Voy. Pues mi historia

á la suya semejante, es otra historia galante que también dejó memoria. (Expectación.) Buscando mayor espacio para mis empresas, dí sobre Italia, porque así tal vez me diese un palacio algún príncipe de allí. Las costumbres licenciosas, yo gallarda y calavera y acostumbrada á estas cosas, equién à cuento redujera mis hazañas amorosas?... Amé primero à un cantante, que aunque un tanto oscurecido, tenía una voz vibrante. Y me dije: «Buen amante quien da un sí tan sostenido.» Después adoré à un banquero, siguiole un tenor ligero, y así que llené la lista, me dijo el arte: «Te quiero» y me lancé á coupletista. Perdonad que no os relate mi debut: fué un disparate que yo recuerdo con dicha, entre el tango del tomate y el cuplet de la machicha. Pero un lor, à quien gusté, se volvió loco de amor, y abandoné el arte por sacarle todo el parné à aquel pobrecito lor. Después adoré à un banquero, hombre de mucho dinero

pero bastante agarrado; era ruso, y en Enero me vino que ni pintado. Convencióme del abuso un príncipe caucasiano que cerco á mis gracias puso, y en cuanto llegó el verano se me despegaba el ruso. Conque lo dejé. Total. Subiendo desde un cantor hasta un principe imperial, ha recorrido mi amor toda la escala social. Y doquiera, como usté, á las mujeres vendí, à los hombres engañé, y en todas partes dejé algún recuerdo de mí. Tanto y más hice en un año, y nadie diga que no, porque ni temo ni engaño. Y eso aunque parezca extraño, aquí lo mantengo yo. (Dando otro golpe en la mesa.) La historia es tan semejante, que está en el fiel la balanza. Mas vamos à lo importante, que es ver la cifra que alcanza el papel. Pues adelante.

Luisa

Jua. Luisa Pues adelante.
Este es el mío; mirad.
(Presentando uno.)
Con la mayor claridad
y por líneas apartados,
están los nombres sentados
para más comodidad.
(Entregando el papel á una máscara.)
(Repasándolo.)

Más. 1.a

Luisa Y la cuenta no es un cuento.

Más. 2.a Hembras sumo veintitrés.

Más. 3.a Hombres treinta y cuatro.

Más. 1.a ; Pues!

Más. 1.a Viuda ¡Esc

Eso es casi un regimiento!

JUA. Del mismo modo apuntadas en estas dobles partidas, (Mostrando otro papel.) y en renglones separados, traigo los hombres comprados, y las mujeres vendidas. Aquí tenéis el papel. (Entregándolo á una máscara.) Más. 1.2 (Cogiéndolo Sepamos lo que hay en él. Más. 2.a Hembras, cuento treinta y dos. Más. 3.a Hombres, cincuenta. Más. 1.a Por Dios. GALA Eso es ya casi un cuartel. Más. 2.a ¡Vivan ambas! Más. 3.a ¡Vaya un par! JUA. Mas yo he triunfado! A mi juicio LUISA algo falta que lograr. JUA. ¿Qué es lo que falta?... LUISA Un novicio que esté para profesar. JUA. Eso descontado estaba, y ya le tengo en la lista. Yo también en tal conquista LUISA hace tiempo que pensaba. Juego limpio, y testimonio JUA. sabré dar de lo que valgo. Le advierto á usté que por algo he venido hecha un demonio. IJIISA Yo también tengo mi plan; y más tarde probaré que no en balde me adorné con los cuernos de Satán. GALA Sinvergüenzas. (I evantándose.) JUA. ¿Quién nos tacha de tal forma y tal manera? GALA Sin verlo no lo crevera; es que no tenéis ni lacha, y entérate de esto, Juana:

> por más que todo lo puedes. Ginés no caerá en tus redes porque no me da la gana. Antes le rompo la crisma y profesa aunque no quiera.

JUA. Pero, ¿quién es esta fiera? (Gala se descubre.) ¡La señá Gala! GALA La misma. Conque si te has enterado, desiste de esa conquista, porque te rompo la lista el día menos pensado. (Mutis.) V_{IUDA} (Levantándose indignada.) No puedo más escucharte, mujer vil, porque recelo que hay algún rayo en el cielo dispuesto à inutilizarte. Mas ya en mi enojo desmayo, y al cielo no pediré que un rayo te parta. Sé que à ti no te parte un rayo JUA. ¿Y qué te importa? VIUDA ;Ojala que importarme no pudiera! Adiós para siempre! (Medio mutis.) JUA. Espera. Has de descubrirte. VIUDA ¡Ca! JUA. Ha de ser mal que te cuadre. Viuda ¿Cómo? JUA. Asil (Arrancándole el antifaz.) VIUDA ¡Quien lo pensara!... Me has arañado la cara. JUA. ¡Válgame Cristo! ¡mi madre! V_{IUDA} ¡Calla y no digas tal cosa, oprobio de las mujeres! ¿Yo tu madre?.. JUA. Sí; lo eres. La madre nunca es dudosa. VIUDA ¡Adiós! (Vase.) JUA. Salimos del paso y no hay que extrañar la homilia Son disgustos de familia.

Por eso yo no me caso.

¿Y el novicio?...

LUISA

JUA.

Me contento con que mi lista complete. Si algún día no me pete, se lo remito al convento. ¿Piensa secuestrarle usté? No es cosa difícil. (Con sorna.) ¡Vamos!...;Conque, señores, quedamos en que la cosa está en pie (Gran animacion.)

Luisa Jua. Luisa Jua.

MUTACIÓN

CUADRO SEGUNDO

Patio claustral de un convento. A la derecha del público, fachada apropiada. Al fondo, tapia. A la izquierda, puerta practicable

ESCENA ÚNICA

GINÉS, de novicio; CORO DE CABALLEROS, de novicios también; después, BRÍGIDO

Música

-	
GINES) Vamos, Brígido, sé amable,
Coro	no te vuelvas intratable,
	lo que has visto cuéntame.
Brig.	¡Ay, qué empeño en aburrirme
	no empecéis á perseguirme;
,	nada he visto, nada sé!
Coro	Nos han dicho que ayer noche
COMO	fuiste à un baile sotto-voche,
	y eso comprobado está;
	y no hay fámulo ni fraile
	que no sepa lo del baile
Dada	conque vamos, habla ya.
Bríg.	Eso quiá.
Coro	Ven acá.
Bríg.	Si supiérais lo que ví,
	sufririais tan mal rato
	como el rato que sufrí.
10	Lo juro.
Coro	¿Para qué?
Bríg.	Mas si es que os empeñais
Coro -	Empieza ya a contar.
Bríg.	De fijo os asustáis,
	pues ello grave fué;
	inuy grave todo fué.
Coro	¿Qué será?
Bríg.	Allá va.
CORO	Liberanos dominé. (se persignan.
	The point of the p

Bríg. El baile comenzaba,

la orquesta preludiaba las notas de un minué.

Coro Liberanos dominé. Bríg. Bellisima pastora, gentil y seductora,

mostraba el lindo pie.

Coro Liberanos dominé. (Se persignan.)

Brig. Y luego al dar la vuelta enérgica y resuelta; ignoro como fué,

ví el cielo y lo ví apenas, pues mientras en mis venas

sentía un no sé qué. Coro Liberanos dominé.

Bríc. Si en aquel trance nadie me ve,

la cojo y...

Coro

Bríg.

Coro ¿Qué? Digalo usté. Bric. Pues... Liberanos dominé.

Después os lo diré. Hermano, qué frapé. Yo he visto una casada muy acaramelada en brazos de un bebé.

en brazos de un bebé.

Coro |San Cornelio líbrame!

Bríc. Y al cabo de una hora
volví á yer la señora
detrás de un concejal.

Coro
Líbranos de todo mal.
Bríc.
Y volví á verla luego
colada con un griego

cenando en un rincón.
Y más tarde la he visto
que se iba dando pisto
con un niño llorón.

Coro
Bríc.

Kiri ki eleisón.
Y es que del baile
muchas mujeres
salen con...

CORO ¿Qué? Dígalo usted.

Bríg. Pues... Kiri ki-eleysón con un niño llorón.
Coro Hermano, qué guasón.

Hablado

GINÉS ¡Qué cosas nos has contado! Nov. 1.0 Deben ser pecaminosas. Bríg. Os he contado esas cosas porque me habéis obligado. (Suena una campana.) GINÉS Mas á coro tocan ya. Nov. 1.0 Cumplamos con el Señor. GINES Vamos, que si no el prior de fijo se enfadará. (Van haciendo mutis.) Bríg. Ginés. GINES Brígido, ¿qué quieres? Bríg. Quiero darte una sorpresa. ¿Tú fumas? GINÉS ¡Pues buena es esa! Si hasta fuman las mujeres. BRfG. Pues no lo sabía. GINES ¿No? BRÍG. Pero en vista de eso, ten. (Dándole la petaca de la Tenorio.) GINES ¡Calle!... ¡Una petaca!... ¿Y quién me la da?... BRÍG. Por ahora, yo. GINES (Con alegría infantil.) ¡Y es de plata!... ¡Y muy bonita!... Y con mi G y con mi U enlazadas! Bríg. ¡Ya ves tú! Quien ama, se despepita por agradar. GINÉS (Abriéndola con dificultad.) Prieta viene. BRÍG. Siempre lo nuevo... ¡adelante! GINES Sí. Voy á ver al instante los cigarros que contiene. BRÍG. (Contrariado.) Tu curiosidad sencilla ahora resulta indiscreta. GINES ¡A ver, á ver si completa contiene la cajetilla!...

__ 31 __ BRÍG. (Queriendo coger la petaca.) Vaya, no recuentes!... GINES (Dándole un leve manotón y contando.) Uno...dos... cinco...; Qué pocos! BRIG. no te figures, Ginés, que me he fumado ninguno. GINES Yo no digo... Brig. Pero abruma sólo la duda traidora. Será el primero el que ahora me des tú. GINES Pues toma y fuma. (Al dar un cigarro á Brigido, cae al suelo la carta de Juana.) Mas, ¿qué cayó? Un papelillo. Brfg. (Recogiéndola.) Cógelo. (Brigido enciende el cigarro, y como interesado por la carta, se acerca mucho á Ginés, juego que se repetirá cuando marque el diálogo.) GINES (Cogiendo la carta.) ¡Dios soberano! BRÍG. ¿Qué? GINÉS Se me abrasa la mano. Bríg. Será con mi cigarrillo. GINÉS Pues, hombre! (con enojo.) BRIG. Fué sin querer: mas vamos á lo que importa; á la carta. GINES (Examinándola.) Y que no es corta. Y parece de mujer... Bríg. Pues la consecuencia saca. GINÉS Será un billete amatorio?... BRÍG. Y puede que la Tenorio te ofrezca en él su petaca. GINES Sería un caso inaudito. Bríg. Si hoy no es raro que nos siga

una mujer y nos diga: «¡Qué bigote tan bonito!»

¿Eso á nosotros?... Espera lo primero á que nos brote.

GINES

- 32 BRÍG. Bueno. Quien dice bigote dice otra cosa cualquiera. GINES Otra cualquier cosa, sí. Bríg. Pero abre y lee la carta de la Tenorio. (Acercándose á Ginés.) GINÉS Y tú aparta el cigarro... Ya la abrí. (Abriéndola y lee. «Queridísimo Ginés.» Virgen santa, qué principio! Bríg. Vendrá en verso y será un ripio de Carulla: sigue, pues. GINÉS No me atrevo à continuar. Bríg. Darás con mi calma al traste. GINÉS Ay, Brigido! Bríg. ¿Suspiraste? GINÉS Algo más que suspirar. (Lee.) «Queridísimo recluso, monin, rico de mi vida. concha sin perla escondida, tierno palomo sin hiel: disimula, ya que es dama quien escribe estos renglones, las faltas y los borrones que veas en el papel.» Brig. Cómo derrama ternura! GINÉS Y con qué gusto se explica! Bríg. Es muy gustosa la chica; anda, sigue la lectura. GINES (Leyendo.) «Tu mamá, que de señora no conserva los modales, y que es capaz, por dos reales, de atizarle á uno un revés, ha jurado, hecha una fiera, que no habrá quien la convenza que no eres un sin vergüenza como me quieras, Ginés.

> Y yo que soy neurasténica, porque se ha puesto de moda, y que sueño con ser toda nada más que para tí, sin temor á sus enojos,

te escribo, bien adorado, y perdona si he abusado echándole pacholí.» ¡Cielo santo!

Bríg. GINÉS

¿Qué te pasa? Qué lucha tan horrorosal Me está subiendo una cosa que todo el cuerpo me abrasa. Ah, vamos! Ya lo comprendo. Ayunaste?

GINÉS Bríg.

Bríg.

Sí, en verdad. Pues eso es debilidad. No es nada: sigue leyendo.

GINÉS

(Leyendo.) «Ginés, alma de mi alma, sicalíptica criatura, pedazo de confitura, riquísimo mazapán, ave que nunca del nido tender osastes el vuelo, anímate y no seas lelo y desprecia el qué dirán. Y si es verdad que encerrado con otro mundo deliras y por halagos suspiras y adelgazas por amor, acuérdate que al pie mismo de las tapias que te guardan mis brazos siempre te aguardan para calmar tu dolor.» (Dejando de leer.) ¡Ay! qué es esto, santo cielo, que jamás me explicaré, ó es que sin duda estaré... A punto de caramelo. ¿De caramelo? ¿Y qué es eso? Pues que te has enamorado y estás acaramelado, y vas á perder el seso. Pero esto no puede ser,

BRÍG. GINES BRÍG.

GINES

es para velverse loco.

(Pausa.)

Oye, pintamela un poco: es muy guapa esa mujer?

Bríg.	¡El desparramen!
GINÉS	¿De veras?
Bríg.	¡Unos ojos!
GINÉS	¿No me engañas?
Bríg.	Le hacen sombra las pestañas.
	Pues anda que las caderas!
GINÉS	¿Y la boca?
Bríg.	Así de chica.
GINÉS	¿Y los labios?
Brfg.	Encarnados.
GINÉS	¿Y? *
Bríg.	Un poco desarrollados.
GINÉS	¡Jesús, qué cosa más rica!
Bríc.	¿Y no vale esa monada
	que abandones la clausura?
GINÉS	Ši es exacta la pintura
Bríg.	Mejor hecha, ni á la aguada.
	(Suena un esquilón dentro.)
	Pero silencio.
Ginés	¿Qué pasa?
Brig.	¿Has oído?
GINÉS	El esquilón
	que está tocando á oración.
	Es costumbre de la casa!
Bríg.	Pues no hablemos más de Juana,
	no se vaya a presentar.
Ginés	¿Y puede hasta aquí llegar?
Brig.	En cuanto le dé la gana.
Bríg. Ginés	¿Tanto puede esa mujer?
Brig.	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado.
Bríg. Ginés	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado
Bríg. Ginés Bríg.	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr.
Bríg. Ginés Bríg. Ginés	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr. ¡Pero llegar hasta aqui!
Bríg. Ginés Bríg.	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr. ¡Pero llegar hasta aqui! A esa nada le acobarda;
Bríg. Ginés Bríg. Ginés Bríg.	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr. ¡Pero llegar hasta aqui! A esa nada le acobarda; si se decide, no tarda.
Bríc. Ginés Bríc. Ginés Bríc. Ginés	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr. ¡Pero llegar hasta aqui! A esa nada le acobarda; si se decide, no tarda. Silencio: ¿no escuchas?
Bríg. Ginés Bríg. Ginés Bríg.	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr. ¡Pero llegar hasta aqui! A esa nada le acobarda; si se decide, no tarda. Silencio: ¿no escuchas? Sí.
Bríc. Ginés Bríc. Ginés Bríc. Ginés	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr. ¡Pero llegar hasta aqui! A esa nada le acobarda; si se decide, no tarda. Silencio: ¿no escuchas? Sí. Oigo una voz que lejana
Bríg. Ginés Bríg. Ginés Bríg. Ginés Bríg.	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr. ¡Pero llegar hasta aqui! A esa nada le acobarda; si se decide, no tarda. Silencio: ¿no escuchas? Sí. Oigo una voz que lejana te llama.
Bríc. Ginés Bríc. Ginés Bríc. Ginés	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr. ¡Pero llegar hasta aqui! A esa nada le acobarda; si se decide, no tarda. Silencio: ¿no escuchas? Si. Oigo una voz que lejana te llama. (Desde dentro.)
BRÍG. GINÉS BRÍG. GINÉS BRÍG. JUA.	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr. ¡Pero llegar hasta aqui! A esa nada le acobarda; si se decide, no tarda. Silencio: ¿no escuchas? Sí. Oigo una voz que lejana te llama. (Desde dentro.) Ginés, Ginés.
Bríg. Ginés Bríg. Ginés Bríg. Ginés Bríg.	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr. ¡Pero llegar hasta aqui! A esa nada le acobarda; si se decide, no tarda. Silencio: ¿no escuchas? Sí. Oigo una voz que lejana te llama. (Desde dentro.) Ginés, Ginés. Abren la puerta: ¿lo ves?
BRÍG. GINÉS BRÍG. GINÉS BRÍG. JUA. BRÍG.	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr. ¡Pero llegar hasta aqui! A esa nada le acobarda; si se decide, no tarda. Silencio: ¿no escuchas? Sí. Oigo una voz que lejana te llama. (Desde dentro.) Ginés, Ginés. Abren la puerta: ¿lo ves? Ya la tienes aquí.
BRÍG. GINÉS BRÍG. GINÉS BRÍG. JUA.	¿Tanto puede esa mujer? Aun más de lo que has pensado. Además que yo he dejado el cerrojo sin correr. ¡Pero llegar hasta aqui! A esa nada le acobarda; si se decide, no tarda. Silencio: ¿no escuchas? Sí. Oigo una voz que lejana te llama. (Desde dentro.) Ginés, Ginés. Abren la puerta: ¿lo ves?

Jua.

(Avanzando.)

Se cumplieron mis deseos.

Vente conmigo al instante.

Que no se ponga delante
que me están dando mareos.

Ginés.

Ginés.

[Qué mujer, Jesús]

(Se desmaya en brazos de Brígido.)

(Se desmaya en brazos de Brígido.)

Jua. Qué le pasa?

Bríg. Poca cosa:

Bríg.

Que os ha visto tan hermosa, que le ha dado un patatús.

Jua.

Pues entonces la ocasión debemos aprovechar.

Pero os lo vais á llevar?

Tengo alquilado un simón

Jua. Tengo alquilado un simón y no hay tiempo que perder. Cógelo en brazos y andando. Bríc. Es un demonio mandando.

(Coge en brazos á Ginés.)

Ginés (A Brigido.) ¡Ay, Brigido, qué mujer!

MUTACION

CUADRO TERCERO

Gabinete elegante en un hotel de la JUANITA TENORIO. Al fondo balcón ó ventana, abierta, y desde la que se verá el campo; á la izquierda del espectador puerta y á la derecha, dos más: una chaisse longue, y los demás muebles necesarios. Amanece.

ESCENA PRIMERA

GINÉS aparece tendido en la 'chaisse longue'; poco despues BRI-GIDO por la izquierda

GINES (Como si despertase.)

Amanece y todavia

no regresó doña Juana.

Pues señor, ¿se habrá perdido aún más de lo que ya estaba?

Bríg. (Desde dentro.)

¿Dónde está, dónde está? (Entrando.)

GINES :Brigido!

Bríg. El mismo que viste y calza.

GINES ¿Pero cómo?

BRÍG. No sé cómo. Sé que vengo hecho una lastima.

> Pero, chico, me he pasado una noche toledana; tupis, autos, cines copas.

GINÉS ¿Has bebido?

BRÍG. Naturaca.

> Y he bailado la machicha, y además la Paraguaya, y he cogido una merluza, y ya sé ahuecar el ala y decirle á una mujer: ¿quiere usté un chato, guayaba? quisiera ser tocaor

y que usté fuese guitarra;

en fin, chico, que he pasado una noche toledana. Tú, en cambio, aquí dormidito

como un santo.

GINÉS Naturaca. (Imitándolo.) BRÍG.

(Sorprendido.)

¡Tú *quoque!* Vaya un lenguaje. GINÉS El tuyo, el que todos hablan, el español modernista-

de un Cervantes con persianas.

ESCENA II

DICHOS. JUANA, vestida elegantemente de cocotte

JUA. (Desde dentro.) Ginés! Ginés!

Bríg. · Ahí la tienes;

date un poco de importancia

y no te dejes querer.

GINES Es que yo no tengo calma para verla tan hermosa.

BRÍG. Tú hazte el indignado y calla.

JUA. (Entrando.)

¿Se ha despertado?

BRÍG. Hace poco.

Se despertó cuando el alba sonriente y juguetona penetró por la ventana.

JUA. (Mirándole.)

JUA.

Está un poco paliducho.

BRÍG. Claro, la noche pasada...

además, está furioso. Yo le cortaré las alas.

Colócate allí en la puerta, y si alguien viene me llamas.

(Mutis Brigido izquierda.)

ESCENA III

JUANA y GINÉS

JUANA

(Acercándose á Ginés.) ¿Estás triste?

GINES JUANA

Sí, á fe mía. Pues siéntate aquí un momento y olvida de tu convento maitines y letanía. (Se sientan.) ¿No te parece mejor que el claustro mortificante un gabinete elegante y un bonito tocador? ¿No encuentras mejor la vida cómodamente sentado y teniéndome à tu lado en tus ojos adormida? No es mucho más distraída para tu existencia en flor esta quinta donde amor palpita constantemente. responde, fraile incipiente, verdad que es mucho mejor? ¿No se alivian tus pesares à la vista de esas lomas? No te agradan los aromas que despide el Manzanares? Y esos alegres cantares que entonan en sus riberas las graciosas lavanderas, no te llena de alegría? Anda, contesta, alma mía, contéstame lo que quieras. Oh! sí, apreciable Ginés dame pronto la respuesta, que en situación como esta el callar de tontos es; mirame á tu lado, pues, como nunca de formal, pidiendo como señal

del amor que solicito, que te animes un poquito porque estás quedando mal.

GINÉS

Cállese usted, doña Juana que si usted me ha preguntado, servidor no ha contestado porque no le da la gana. A usted que es una mujer que reina entre las hermosas. y que me dice esas cosas, ¿qué le voy à responder? Teniéndola así tan junta, ¿qué quiere usted que le cuente, si hablándola, francamente, tengo los nervios de punta? Inútilmente trabajo para resistirte ya; yo voy a tí como va el Manzanares al Tajo. Tu inconstancia me da frío, tu mirada me enloquece, y tu boca me parece de padre y muy señor mío. Juana no dejes que estalle en mi pecho la pasión; ó te vas de la ches lón ó yo me voy á la calle.

ESCENA IV

DICHOS y BRÍGIDO

BRÍG.
JUA.
BRÍG.
BRÍG.
JUA.

Doña Juana...

¿Qué sucede?

Un conflicto.

Vamos, habla.
Doña Luisa echa una furia.
¿Doña Luisa? La esperaba; (A Ginés.)
escóndete en ese cuarto
y aunque oigas gritos no salgas.
Total moño más ó menos. (A Brígido.)
Déjale franca la entrada. (Mutis Brígido.)

ESCENA V

JUANA y LUISA; después BRÍGIDO

Música

LUISA (Entrando.)

> Al fin te encuentro, gracias á Dios. Ya estamos juntas aquí las dos. ¡Anda, la Luisa viene enfadá! Dime la causa.

LUISA

JUA.

Tú has obrao de mala fe, y la apuesta has de ganar, pero yo te juro que me las tienes que pagar.

Pues óyela.

JUA.

Yo he ganado porque sí, como siempre ganaré. Sabes que me sobra á mí pa estas cosas el quinqué.

LUISA JUA. Luisa JUA. Luisa

¡Embustera!

Enredadora.

¡Insolente! ¡Sicaliptica!

¡Rabanera!

¡Traidora!

|Mala pécora!

Inclusera.

JUA. Luisa

JUA.

Luisa

(Amenazandola.) Maldita sea! Si no mirara, lo que es el moño te lo arrancaba.

JUA.

No me provoques, que si me enojo, de un puñetazo te salto un ojo.

Luisa Jua. Luisa ¿A mí? ¡A,tí! ¡Saltaban!-

JUA.

Mira, Luisa, no me faltes, ni me insultes ni alborotes, ó te cojo como a un chico y te pego un par de azotes.

Luisa

Si te atreves à pegarme, pué que yo también me atreva, y hasta haría un imposible, que es ponerte como nueva.

JUA.

Menos palabras y anda si quieres, ya que presumes de corazón.

Luisa

(Quitandose 10pa.)
|Fuera botones!
(Idem.) |Fuera alfileres!
(Desde dentro.)

Jua. Bríg.,

¡La seña Gala! ¡Eh!

Luisa Jua.

¡Maldición!

Hablado

Brig.

(Saliendo.) ¡Socorro! ¡favor! que quiere pegarle fuego à la casa. JUA.

JUA.

No te asustes, ya verás

Bríg.

cómo al verme no hace nada. Viene buscando á Ginés.

Luisa ¿Está contigo?

¡Ay qué gracia! No iba à dejarle al sereno

para que se constipara; y si quieres enterarte y prometes ser callada, escóndete en ese cuarto y que pase doña Gala. Está bien, pero después...

LUISA JUA.

Después lo que quieras, anda. (Mutis Luisa segunda derecha.)

ESCENA VI

DICHOS y DOÑA GALA

GALA JUA.

¿Dónde está esa?...

GALA JUA.

No concluyas. ¿Por qué no he de concluir? Sé que me vas á decir

GALA

una frase de las tuyas... Y es claro, te da vergüenza; pero es que tú te has creído que porque estoy sin marido me vas á tomar la trenza? Pues de mí ninguno abusa, y yo creo que me explico: cuando te haga falta un chico te vas por él à la Inclusa. Conque busca otros amores, dame al hijo de mi vida ó te denuncio en seguida por corrupción de menores.

JUA.

Si es eso sólo, al momento. Ginés. (Llamandole.)

GINÉS

(Saliendo.

¿Qué quieres, monada? Tu madre que está empeñada en que vuelvas al convento,

JUA.

Ginés ¿Ir al convento?

Bríg. /Malorum!
Ginés No vuelvo ni de visita:

No vuelvo ni de visita; yo me quedo con Juanita.

Brig. Per sécula seculorum.

GALA ¡Y me dejas de ese modo! ¡Vaya un cariño profundo!

Bríg. Si está usted sola en el mundo

aquí estoy yo para todo...

LUISA (Saliendo.)

¡Chócala! Eres una fiera dominando al sexo fuerte.

Jua. Todo consiste en la suerte.

GINÉS (Reparando en Luisa.)
¡También esta es de primera!

Jua.

Para completar mi lista

Para completar mi lista aun me falta otra conquista que es la conquista mejor,

(Al público.)

que perdones al autor del Tenorio Feminista.

TELON





Precio: UNA peseta